

Wir danken den Sponsoren:



76437 Rastatt
Militärstraße 7
07222 409696

Ihr **Meisterbetrieb** für
Zimmerarbeiten und Dachdeckerarbeiten

www.ziermann-holzbau.de **Ziermann Holzbau KG**

- Energetische Dachsanierung
- Holzhausbau
- Restaurierung und Sanierung

NATÜRLICH - NUR GUTES!



Veranstalter und Organisatoren:



**BAROCK
STADT
RASTATT**

Stabsstelle Chancengleichheit und Integration

Kaiserstraße 48
76437 Rastatt
Tel.: 07222 / 972-1030/-1031
Fax: 07222 / 972-1039
E-Mail: chancengleichheit-und-integration@rastatt.de
www.rastatt.de



Caritasverband Rastatt e.V.

Fachbereich Migration
Carl-Friedrich-Straße 10
76437 Rastatt
Tel.: 07222 / 775-28
Fax: 07222 / 775-60
E-Mail: p.rettig@caritas-rastatt.de
www.caritas-rastatt.de



AAW Arbeitskreis für Aus- und Weiterbildung e. V.

Karlsruher Straße 11
76437 Rastatt
Tel.: 07222 / 4057-14
Fax: 07222 / 4057-22
E-Mail: y.holz@aaw.de
www.aaw.de



VIELFALT VERBINDET.

**Stadt und Landkreis
Rastatt**

14.09. – 07.10.2017

Grußwort

Liebe Besucherinnen und Besucher,

die „Interkulturelle Woche“ ist mit ihren 5.000 Veranstaltungen an mehr als 500 Orten in ganz Deutschland breit verankert. Gerade in der Begegnung wächst die Wertschätzung füreinander – dies ist so auch im Gemeinsamen Wort der Kirchen zur „Interkulturellen Woche“ 2017 formuliert.

Das diesjährige Motto „Vielfalt verbindet“ drückt das zentrale Anliegen der Initiative aus, durch Begegnungen und Kontakte im persönlichen Bereich ein besseres gegenseitiges Verständnis zu entwickeln und zum Abbau von Vorurteilen beizutragen. Dadurch können auch Teilhabe und Integration entstehen. Hunderttausende Ehrenamtliche in Kirchengemeinden, Vereinen, spontanen Initiativen und Wohlfahrtsverbänden haben entscheidend dazu beigetragen, dass sich die »Willkommenskultur« für Flüchtlinge und Asylbewerber immer mehr zu einer »Integrationskultur« weiterentwickelt hat.

So auch in Rastatt. Der Arbeitskreis Interkulturelle Wochen realisiert zum siebten Mal die kulturelle Vielfalt in Rastatt. Schon in den letzten beiden Jahren haben sich drei weitere Städte aus dem Landkreis – Gaggenau, Bühl und Forbach – an der IKW beteiligt, in diesem Jahr ist die Stadt Gernsbach hinzugekommen. Mit der IKW wollen alle Städte ein Zeichen für eine friedliche Gemeinschaft vieler Nationen und für eine bunte Vielfalt setzen!

Gern möchten wir wieder Ihr Interesse für unser multikulturelles – in diesem Jahr mit rund 40 Angeboten nochmals deutlich erweitertes – Programm wecken.

Wir laden Sie herzlich ein zu unseren Informationsveranstaltungen, Theater- und Filmvorführungen, Lesungen und vielen weiteren Begegnungsangeboten.

Auch für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt, kulinarische Spezialitäten aus verschiedenen Ländern stehen auf dem abwechslungsreichen Speiseplan.

Lernen Sie die verschiedenen Kulturen näher kennen und nutzen Sie die Möglichkeit sich auszutauschen. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Petra Heinisch-Hildenbrand, Beauftragte für
Chancengleichheit und Integration der Stadt Rastatt

Tamina Hommer, Integrationsbeauftragte
Landratsamt Rastatt

Peter Rettig, FBL Migration, Caritasverband Rastatt e.V.



INTERKULTURELLE WOCHEN

Inhalte

Datum	Angebot/Veranstalter	Seite
14.09.– 23.09.	Jugendtheater Rastatt „Weiße Rosen“ Reithalle Rastatt	5
18.09.– 29.09.	Ausstellung: „Neue Heimat – Integration von Flüchtlingen im Landkreis Rastatt“	6
18.09.	Frauentreff ev. Petrusgemeinde Rastatt	7
22.09.	Eine kulinarische Reise um die Welt	7
23.09.	Baglama-Workshop mit Murat Bay	8
23.09.	MUSIK.GRENZENLOS – Tag der offenen Tür – (Gaggenau)	8
23.09.	Eröffnung H10 Treffpunkt Vielfalt (Gernsbach)	9
23.09.	Offizielle Auftaktveranstaltung der IKW im LRA: „Tags Deutscher Nachts Türke“ Kabarett von Muhsin Omurca	10
24.09.	Gottesdienst „Spielräume“ und Ausstellung mit Bilder aus der Kunsttherapie-Gruppe geflüchteter Menschen, Christuskirche (Bühlertal)	11
24.09.	Gottesdienst anschließendem Talk am Turm, Petrusgemeinde Rastatt	12
24.09.	Interkultureller Brunch im Schlossgarten	12
24.09.	Türkische Spezialitäten auf dem Bauernmarkt	13
25.09.	Besichtigung der IB-Werkstätten und Interkulturelles Mittagessen unter dem Motto „Schwarz-Rot-Bunt“	14
25.09.	Über den Tellerrand – Kochen verbindet (Gaggenau)	14
25.09.	Film: „Willkommen bei den Hartmanns“ im FORUM Rastatt	15
26.09.– 11.10.	Kultur ohne Grenzen-Medienausstellung mit Filmen, Musik und Geschichten aus aller Welt	16
26.09.– 17.10	Vernissage multimediale Ausstellung BRIDGES, (Bühl)	16
26.09.	Sprachenreise durch Europa VHS/ Handelslehranstalt Rastatt	18
26.09.	Gemeinsam über den Tellerrand – Arabische Küche	18
27.09.	Interkulturelles Frühstück DITIB (Gaggenau)	19
27.09.	Interkultureller Kindernachmittag an der Waldorfschule	20
27.09.	Film: „Der Flüchtling in mir“ und Gespräche mit der Regisseurin	20
28.09.	Interkulturelles Frühstücksbuffet DAA	22
28.09.	Eröffnung interkulturelles Café (Bühl)	22
28.09.	Viersprachiges Bilderbuchkino: „Wer hat mein Eis gegessen?“	24

Vielfalt verbindet.

28.09.	Gemeinsam über den Tellerrand – Afghanische Spezialitäten	24
28.09.	Ausbildungszentrum für Mädchen im Senegal, Naturfreunde	25
28.09.	„Oh Gott, die Türken integrieren sich“ – Theater Ulüm (Gaggenau)	26
29.09.	Stadtrallye mit Menschen aus verschiedenen Kulturen AAW	27
29.09. – 03.10.	Tage der Offenen Moschee ZBKI	28
29.09.	Café International & Tag der Offenen Tür „Samstagsschule“	28
29.09.	Fest der Kulturen, GU „Ochsen“ (Gaggenau-Bad Rotenfels)	29
29.09.	Eltern-Kind-Café	30
29.09.	Puppentheater „Oma und Georg gehen ins Theater“	30
29.09.	33 Bogen und ein Teehaus – Lesung (Gaggenau)	31
29.09.	Kochkurs: „Lernen Sie die Türkische Küche kennen“	32
29.09.	Begegnung mit der Autorin Christiane Rösinger „Zukunft machen wir später – Meine Deutschstunden mit Geflüchteten“	32
30.09.	Jung, Wild, Interkulturell! Ausflug Wildnispfad (Bühl)	33
30.09.	Fotoausstellung Naturaleza Mujer – Frau und Natur	34
30.09.	Unterschiedliche „Bestattungsrituale“ – Interkulturelle Sternfahrt zu Rastatter Friedhöfen	35
30.09.	Begegnungscafé trifft JuFaZ (Gaggenau)	37
01.10.	Interkulturelle Kunstmalerei unter dem Motto „Schwarz-Rot-Bunt“ Ausstellung und Mitmachprogramm IB	37
02.10.	gemeinsam anders!? Interkultureller Sensibilisierungsworkshop (Bühl)	38
02.10.	Theaterstück für Erwachsene „Reize der Untreue“	38
02.10.	Film: „LION – Der lange Weg nach Hause“ FORUM Rastatt	39
03.10.	Tag der Offenen Moschee „Gute Nachbarschaft – bessere Gesellschaft“ IGMG	40
07.10.	„Musik verbindet“ – Orientierungstag Musikschule Rastatt	41



14.09. Weiße Rosen

17.09. „Nichts ist eines Kulturvolkes unwürdiger, als sich ohne Widerstand von einer verantwortungslosen und dunklen Trieben ergebenen Herrscherclique ‚regieren‘ zu lassen.“
 und
 20.09. –
 23.09. (Flugblatt I der Weißen Rose)



Das Spielzeit-Motto des Jugendtheaters Rastatt ist in diesem Jahr „Mut und Zivilcourage“. Nach der Stückentwicklung „Mut, Bürger!“ wollen wir uns bei unserem zweiten Stück genauer mit der Widerstandsgruppe „Weiße Rose“ beschäftigen, die während des Nationalsozialismus gegen Hitler und sein Regime gekämpft hat.

Während Sophie Scholl wohl das bekannteste Mitglied der Weißen Rose sein dürfte, sind die vielen weiteren Kämpfer und Kämpferinnen der Gruppe weniger bekannt. Wer waren sie? Was taten sie? Woher bezogen sie ihren Mut für Taten, die vielen von ihnen Gefängnis, Zuchthaus und Tod brachten? Und wieso entschieden sie sich in einer Zeit voller Gewalt für den Kampf mit Worten? Was zeichnet das Handeln mit Worten aus? Und was können Worte bewirken, das Waffen niemals erreichen können?

Der Umgang mit geschriebenem und gesprochenem Wort will und soll gelernt sein – denn wie oft geht eine Verrohung der Sprache mit der Verrohung der Menschen einher? Die Weiße Rose artikuliert sich in ihren Flugblättern differenziert und steht damit im Gegensatz zu manchen PolitikerInnen, die heute zunehmend nach Macht streben und diese ausüben – Zeit, dass wir uns wieder mit der Weißen Rose und ihren Worten beschäftigen!

Projektleitung und Regie: Jacqueline Frittel

VERANSTALTER: Jugendtheater Rastatt

ORT: Reithalle Rastatt

ZEIT: Einlass: 18:30 Uhr, Beginn: 19:30 Uhr

TEL.: 0151 / 17 93 21 38

(für Reservierungen)

EINTRITT: 5 bzw. 10 Euro



18.09.
–
29.09.

Ausstellung „Neue Heimat – Integration von Flüchtlingen im Landkreis Rastatt“

Das Amt für Migration und Integration präsentiert im Landratsamt Rastatt:

- eine Fotoausstellung, die das Leben der unter uns lebenden geflüchteten Menschen abbildet
- eine Ausstellung mit Bildern und Objekten aus Kunsttherapie und Kunstprojekten in Zusammenarbeit mit dem Sozialamt



Migration ist seit jeher ein Teil der Geschichte des Landkreises. Besonders eindrücklich erleben wir aber seit 2014, dass viele Menschen zu uns kommen, die hier Schutz vor Verfolgung und Krieg suchen. Die Fotoausstellung im Landratsamt zeigt exemplarische Wege von der Ankunft im Landkreis bis hin zu den ersten Schritten der Integration in unsere Gesellschaft.

Rund um die Ausstellung finden Sie Bilder und Objekte von Geflüchteten, die diese in Kunstprojekten erstellen. Sie erzählen von Erlebnissen, Ängsten und Hoffnungen in einem neuen Land.

VERANSTALTER: Landratsamt Rastatt, Amt für Migration und Integration

ORT: Foyer des Landratsamtes, Am Schlossplatz 5, Rastatt

TEL.: 07222 / 381-4325

EINTRITT: frei

Extra: Die Ausstellung kann während der Öffnungszeiten des Landratsamtes besichtigt werden.
Mo. – Do. 7:30 – 17:00 Uhr, Fr. 7:30 – 13:00 Uhr



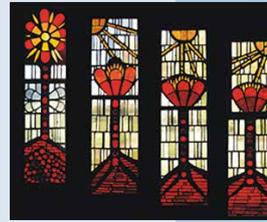
INTERKULTURELLE WOCHEN

Mo.
18.09.

Was glaubst du? Was glaube ich?

ISA (Jesus) im Koran und in der Bibel.
Gemeinsamkeiten – Unterschiede?

Eingeladen sind Frauen jeden Alters, egal welcher Nationalität, Herkunft oder Religion sie sind. In einer lockeren und ungezwungenen Atmosphäre bei Fingerfood möchten wir uns über Glaubensdinge austauschen, die man schon lange einmal wissen wollte



VERANSTALTER: Frauentreff der Petrusgemeinde

ORT: Petrusgemeinde Rastatt/Gemeindezentrum, Wilhelm-Busch-Straße 8-10 (neben Anne-Frank-Schule)

ZEIT: 20:00 Uhr

TEL.: 07222 / 21482

EINTRITT: frei



Fr.
22.09.

Eine kulinarische Reise um die Welt

Bei einem entspannten Kochabend möchten wir mit Ihnen für ein gemeinsames Miteinander und für die kulturelle Vielfalt kochen. Auf dem Speiseplan stehen verschiedene Gerichte aus aller Welt, die wie unsere Gesellschaft eine bunte Mischung abbilden.



VERANSTALTER: Die Brücke Rastatt, Gemeinwesenarbeit Bahnhof/Industrie Rastatt

ORT: Stadteiltreff Bahnhof/Industrie, Raentalerstraße 8b, Rastatt

ZEIT: 17:00 – 21:00 Uhr

TEL.: 0176 / 62 88 40 93

Extra: Um Anmeldung wird gebeten. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt.

Zusatzinfo: bruecke@hotmail.de



Vielfalt verbindet.

Sa.
23.09.

Bağlama-Workshop mit Murat Bay



Murat Bay spielt nicht nur virtuos die Bağlama, er schreibt selbst die Texte, komponiert, arrangiert, übernimmt den Gesangspart und dirigiert seine Musik. Mit dieser Vielfältigkeit und Kreativität darf er sicherlich als einer der wenigen Musiker dieser Art gelten. Er ist gleichzeitig einer der ersten Pioniere, die das Instrument an den deutschen Musikschulen unterrichten;

bereits seit über 7 Jahren ist er als gefragter Lehrer an den Musikschulen Offenburg und Rastatt tätig. Damit möchte er sein Wissen und seine Spielkenntnisse an seine Schüler weitergeben.

Für Murat Bay ist die Musik eine Brücke, die Menschen miteinander verbindet, gleichgültig welcher Couleur oder Nationalität. Er fühlt sich sowohl im Orient als auch im Okzident zuhause.

Bağlama, auch SAZ genannt, findet man heute in einem Gebiet, das sich vom östlichen Kaspischen Meer über den Kaukasus, Iran, Irak, Syrien bis hin nach Anatolien und den Balkan erstreckt, wo die verschiedensten Kulturen und Sprachen beheimatet sind.

Bei dem Workshop besteht die Möglichkeit, das Instrument kennenzulernen und selbst auszuprobieren.

VERANSTALTER: Städtische Musikschule Rastatt

ORT: Städtische Musikschule Rastatt, Herrenstraße 26, Kulturforum, Rastatt

ZEIT: 14:00 – 17:00 Uhr

TEL.: 07222 / 972-8301

EINTRITT: frei



MUSIK.GRENZENLOS – Tag der offenen Tür

Musik ist eine universelle Sprache! Musik kennt keine Grenzen! Keine Ländergrenzen! Keine Altersgrenzen! Keine kulturellen Grenzen! Unsere sogenannte abendländische Musikkultur ist voll von Einflüssen anderer Kulturen. Unsere Schlaginstrumente sind maßgeblich beeinflusst von türkischer Janitscharenmusik. Vor 3500 Jahren spielen die Ägypter bereits auf Trompeteninstrumenten. Die ersten Vorläufer der Streichinstru-



INTERKULTURELLE WOCHEN

mente stammen aus dem spanisch-maurischen Raum im 8. Jahrhundert. Querflöten gab es bereits im Altertum in Byzanz und Asien. Unsere Musik ist interkulturell! Ohne das Zusammenspiel vieler Kulturen wäre unsere Musik nicht das, was sie heute ist! Wir bieten an unserem Tag der offenen Tür:

- Musikalische Angebote der Musikschule
- Ausprobieren von Instrumenten
- Workshop – afrikanisches Trommeln
- Chorworkshop (offenes Singen)
- Schlagzeugworkshop
- Interkulturelles Konzert

VERANSTALTER: Schule für Musik und darstellende Kunst Gaggenau

ORT: Schule für Musik und darstellende Kunst, Schulstraße 3, Gaggenau

ZEIT: 14:00 – 17:00 Uhr

TEL.: 07225 / 4707

EINTRITT: frei



GAGGENAU



Sa.
23.09.

Eröffnung H10 Treffpunkt Vielfalt



Herzliche Einladung zur Eröffnung unseres neuen Treffpunktes im Herzen der Gernsbacher Altstadt. Hier entsteht ein besonderer Ort der Begegnung für Geflüchtete und Einheimische – alle sind willkommen. In angeneh-

mer Atmosphäre können Sie einander kennenlernen, Kontakte knüpfen und sich über die Aktivitäten im H10 Treffpunkt Vielfalt informieren. Genießen Sie arabische Spezialitäten und feiern Sie mit uns.

VERANSTALTER: Stadt Gernsbach in Zusammenarbeit mit den Ehrenamtlichen in der Flüchtlingshilfe

ORT: H10 Treffpunkt Vielfalt, Hauptstraße 10, Gernsbach

ZEIT: 14:00 – 17:00 Uhr

TEL.: 07224 / 644735

EINTRITT: frei



Vielfalt verbindet.

ChristArt/Fotolia

Offizielle Auftaktveranstaltung der IKW

„Tags Deutscher Nachts Türke“

Interkulturelles Kabarett von Muhsin Omurca

Der deutsche Pass ist der Mercedes unter allen Pässen. Er ist deine Lebensversicherung und der Freibrief ins Glück. Findest du keine Frau fürs Leben? Pah! Zeig deinen deutschen Pass, schon hast du eine Frau. Bist du ein Schlafwandler? Er ist dein Kompass. Der deutsche Pass verleiht Flüüüügeeeeeel!

Es ist aber nicht leicht diesen Champions-League-Pokal zu bekommen. Dafür musst du auch deine deutsche Kultur pflegen, vor allem „Deutsch“ können. Aber wie soll ein Einwanderer, der erst mit 20 nach Deutschland kommt, diese schwere Sprache lernen?

Wie sagte Gorbatschow? „Wer zu spät nach Deutschland kommt, den bestraft die deutsche Sprache!“

Der deutsch-türkische Kabarettist Muhsin Omurca wurde von Dieter Hildebrandt entdeckt. Er tritt in Deutschland, Österreich, Finnland, Japan, Kanada, den USA, Estland, der Türkei und Liechtenstein auf. Er wurde unter anderem mit dem Deutschen Kleinkunstpreis und dem Deutschen Kabarettpreis ausgezeichnet. Das Kabarett wird umrahmt von Musik.



VERANSTALTER: Landratsamt Rastatt,
Amt für Migration und Integration

ORT: Kreistagssaal im Landratsamt,
Am Schlossplatz 5, Rastatt

ZEIT: Beginn 18:00 Uhr, Einlass ab 17:30 Uhr

TEL.: 07222 / 381-4325

EINTRITT: frei

Zusatzinfo: Im Anschluss an die Veranstaltung gibt es einen interkulturellen Imbiss und Zeit für ein gemütliches Beisammensein.



INTERKULTURELLE WOCHE

Gottesdienst „Spielräume“



Eine Ausstellung mit Bildern aus einer Kunsttherapie-Gruppe mit geflüchteten Menschen, die Krieg, Vertreibung und Flucht durchlebt haben. Ihnen fehlen sehr oft die Worte, um über den erlittenen Schmerz zu sprechen. Aber gerade das ist wichtig.

Es ist wichtig, über den Krieg und die Folgen zu reden, um das Erlebte verarbeiten zu können und frei und offen zu sein für das neue Leben hier. Die Kunsttherapie mit ihren gestalterischen Mitteln schafft diese Möglichkeit. Sie hilft auszudrücken, was nicht in Worte gefasst werden kann. Sie bildet die Brücke zum Gespräch. Hier zeigen Frauen und Männer ihre Bilder, die in einer kunsttherapeutischen Gruppe entstanden sind. Diese Bilder haben ihnen geholfen, sich mit ihren Ängsten auseinander zu setzen und darüber zu sprechen.

VERANSTALTER: Pfarrer Arno Knebel,
Bezirksbeauftragter Flucht und Migration
Kirchenbezirk Rastatt/Baden-Baden

ORT: Christuskirche Bühlertal,
Hindenburgstraße 23

ZEIT: 9:30 Uhr

EINTRITT: frei

Extra: Im Anschluss an den Gottesdienst herzliche Einladung zum Kirchcafé zur Begegnung und zum Austausch



Diakonie

Vielfalt verbindet.

So.
24.09.

Gottesdienst und anschließend Talk am Turm

Rassismus ist Sünde.

Was hält Menschen in einer Gesellschaft zusammen? Wieviel Gemeinsamkeiten und Konsens braucht es, damit Zusammenleben in Vielfalt gelingt? Wieviel Verschiedenheit ist fruchtbar?

Klar ist uns heute: Rassismus ist Sünde. An diesem Satz kann es ernsthaften Zweifel nicht geben. Die Einsicht ist gemessen am Alter der Kirchen eher jung, aber dafür fast in allen Kirchen akzeptiert.

Vielleicht am radikalsten wird auch dies vertreten in der Vision von GEMEINDE, die Paulus in Gal 3,28 vor Augen führt: »Hier ist nicht jüdisch noch griechisch, hier ist nicht Sklave noch Freier, hier ist nicht männlich noch weiblich.« Deutlicher könnten wir heute in Richtung rechtspopulistischer Versatzstücke von Geschlechterpolitik und Rassismus gar nicht sprechen. Sich darauf nicht in Vertrauen einlassen zu können, wäre wohl nur als Sünde zu bezeichnen. Und wer könnte behaupten, dass er oder sie davon frei wäre?

VERANSTALTER: Petrusgemeinde Rastatt

ORT: Petrusgemeinde Rastatt,
Wilhelm-Busch-Straße 10

ZEIT: 10:00 Uhr; anschl. Austausch
bei „Talk am Turm“



So.
24.09.

Interkultureller Brunch im Schlossgarten

Der Jugendmigrationsdienst der Caritas Rastatt e. V. und die Flüchtlingssozialarbeit der Gemeinschaftsunterkunft Lyzeumstraße 23 laden zum „Interkulturellen Brunch im Schlossgarten“ ein. Bei selbst mitgebrach-



INTERKULTURELLE WOCHE

ten Köstlichkeiten und guter Laune wollen wir miteinander einen schönen Tag im Schlossgarten verbringen. Hier gibt es die Gelegenheit zum gegenseitigen Kennenlernen und Austausch miteinander. Alle sind herzlich willkommen!

VERANSTALTER: Caritasverband für den Landkreis Rastatt e. V., Kooperation der Flüchtlingssozialarbeit der GU Lyzeumstraße 23 und des Jugendmigrationsdienstes

ORT: Schlossgarten Residenzschloss Rastatt

ZEIT: 10:00 – 14:00 Uhr

TEL: 07222 / 1042133

Flüchtlingssozialarbeit Lyzeumstraße 23
07222 / 77528 Jugendmigrationsdienst

EINTRITT: frei

Extra: Bitte bringen Sie Picknickdecken und Verpflegung selbst mit.

Zusatzinfo: Bei schlechtem Wetter fällt die Veranstaltung aus.



So.
24.09.

Bauernmarkt

Die Stadt Rastatt veranstaltet am 24.09.2017 den diesjährigen Bauernmarkt. Auch wir werden von 11 bis 18 Uhr an einem Stand auf dem Marktplatz präsent sein und freuen uns auf euren Besuch! Wir haben viele hausgemachte Köstlichkeiten aus der anatolischen Küche anzubieten. Z.B. gefüllte Auberginen und Weinblätter, Bulgurbällchen gefüllt mit Hackfleisch, Bulgursalat, Börek, Baklava und vieles mehr. Wir bieten auch Spezialitäten in einer vegetarischen oder veganen Variante an. Schaut vorbei, wir freuen uns!

VERANSTALTER: Stadt Rastatt / Die Brücke für den Dialog e.V.

ORT: Marktplatz, Rastatt

ZEIT: 11:00 – 18:00 Uhr

Zusatzinfo: bruecke@hotmail.de



Vielfalt verbindet.

Mo.
25.09.

Interkulturelles Mittagessen unter dem Motto „Schwarz-Rot-Bunt“

Der Internationale Bund (IB) Baden möchte Sie herzlich in das Bildungszentrum in Rastatt in der Niederwaldstraße 21 einladen. Hier können Sie ab 11:00 Uhr unsere Werkstätten besuchen und sich über Ausbildungsmöglichkeiten für Flüchtlinge informieren. Ab 13:00 Uhr haben Sie Gelegenheit, in unseren Räumen ein interkulturelles Mittagessen einzunehmen. Während des Essens erfahren Sie von unseren Mitarbeitern und Azubis viel Spannendes über die Angebote des Internationalen Bundes (IB) Baden und IB-eigenen Stiftung „Schwarz-Rot-Bund, IB Pro Demokratie und Akzeptanz“.



VERANSTALTER: Internationaler Bund (IB)
Freier Träger der Jugend-, Sozial- u. Bildungsarbeit e.V.
IB Baden Bildung & Soziales Rastatt
ORT: Niederwaldstraße 21, Rastatt
ZEIT: 11:00 – 16:00 Uhr
TEL.: 07222 / 968860
EINTRITT: frei



Über den Tellerrand – Kochen verbindet

In der Küche des Jugend- und Familienzentrums, kurz JuFaZ, herrscht eifriges Treiben, wenn sich Frauen aus verschiedenen Ländern der Welt treffen um gemeinsam zu kochen. Wir laden Sie herzlich ein daran teil-



INTERKULTURELLE WOCHEN

zunehmen. Zusammen werden afrikanische Speisen zubereitet und anschließend gemeinsam verkostet.

VERANSTALTER: KINDgenau e.V./Jugend- und Familienzentrum (JuFaZ)

ORT: KINDgenau e.V./JuFaZ Gaggenau, Hauptstraße 1, Gaggenau

ZEIT: 18:00 Uhr

TEL.: 07225 / 77481

EINTRITT: Es wird ein kleiner Unkostenbeitrag erhoben.

Extra: Um Anmeldung wird gebeten.



GAGGENAU

Mo.
25.09.

Willkommen bei den Hartmanns

Der Familie Hartmann stehen turbulente Zeiten bevor, als Mutter Angelika nach dem Besuch eines Flüchtlingsheims beschließt, gegen den Willen ihres Mannes Richard mit Diallo einen der dortigen Bewohner bei sich aufzunehmen. Und bald füllt sich das Haus noch weiter. Denn Tochter Sophie, eine ziellose Dauerstudentin auf der Flucht vor einem Verehrer, und der Burnoutgefährdete Sohn Philipp samt Enkel Basti ziehen wieder zuhause ein. Während der Nachwuchs bald feststellen muss, dass es in der Ehe seiner Eltern kräftig kriselt, durchlebt die Familie durch die ungewohnte Situation in ihrem Haus lauter Wirrungen und Turbulenzen – da geht es den Hartmanns wie dem Rest des Landes.



VERANSTALTER: Stadt Rastatt in Kooperation mit FORUM Rastatt

ORT: FORUM Rastatt, Ettlinger Straße 5, Rastatt

ZEIT: 19:30 Uhr

TEL.: 07222 / 972-1031

EINTRITT: 6 Euro

FORUM RASTATT



Vielfalt verbindet.

26.09.
–
11.10.

Kultur ohne Grenzen – Medienausstellung mit Filmen, Musik und Geschichten aus aller Welt



Weltmusik aus Kuba und Afrika, Bollywood-Filme und Dokumentationen über die entlegensten Regionen der Erde, bewegende Romane von jungen Autoren aus Mexiko und Indien – sie alle zeigen eine kulturelle Vielfalt, die neugierig macht und Lust auf Fremdes weckt.

VERANSTALTER: Stadtbibliothek Rastatt
ORT: Herrenstraße 24, Rastatt
ZEIT: Öffnungszeiten der Stadtbibliothek:
Mo. geschlossen
Di. und Do. 10:00 bis 18:00 Uhr
Mi. und Fr. 12:00 bis 18:00 Uhr
Samstag 10:00 bis 13:00 Uhr
TEL.: 07222 / 972-8501, Frau Burger
EINTRITT: frei



26.09.
–
17.10.

Multimediale Ausstellung BRIDGES

Kreativer Brückenbau

„Eine Brücke zwischen „altem“ und „neuem“ Leben, zwischen Herkunftsland und -kultur und Aufnahme-land und -kultur zu schlagen, der inneren Zerrissenheit ein neues kreatives Bild entgegenzusetzen, sich der hiesigen Gesellschaft mitzuteilen und in Dialog zu kommen“, dies ist das erklärte Ziel des medienpädagogischen Projektes *MEDIA LAB – kulturübergreifendes Medienlabor*: In den Sommermonaten tauchen junge Geflüchtete gemeinsam mit dem Projektleiter Gabriel Amdur in die Welt der neuen Medien und Technologien ein, entdecken auf spielerische und kreative Weise deren Möglichkeiten und setzen ihre Ideen in eigenen kleinen Projekten um.



INTERKULTURELLE WOCHEN

Die fotografischen und filmischen Ergebnisse werden der Öffentlichkeit erstmals im Rahmen der Interkulturellen Wochen am 26. September in der Bühler Mediathek präsentiert.

Parallel dazu werden Arbeiten der interkulturellen Malgruppe „*Nah am Menschen von weit weg*“ Bühlertal ausgestellt. Auch dieses vom KfD Dekanat Rastatt und dem Caritasverband unterstützte Projekt widmet sich dem „kreativen Brückenbau“. Unter der Leitung der Kunsttherapeutin Bruni Gassenschmidt lernen Frauen unterschiedlichen Alters und Herkunft mit Farbe und Pinsel Vergangenes aufzuarbeiten und Wünschen für die Zukunft farbenfroh Ausdruck zu verleihen.

VERANSTALTER: Eine Kooperationsveranstaltung der Stadt Bühl – Integration, der Gemeinde Bühlertal, der Servicestelle Interkulturelle Begegnung (SIB) des DRK-Kreisverband Bühl-Achern e.V. sowie der Mediathek Bühl.

ORT: Mediathek Bühl, Platz Vilafranca 3 a, Bühl

ZEIT: Die Vernissage findet am Dienstag, dem 26.09.2017 von 16:00 – 18:00 Uhr statt. Die Ausstellung kann zu den üblichen Öffnungszeiten der Mediathek noch bis zum 17. Oktober besucht werden.

EINTRITT: frei

Extra: Um Anmeldung wird gebeten bei Christine Schmelzle bis Montag, 25. September, unter Tel. 0151 / 58 04 98 03 oder per E-Mail an christine.schmelzle@drk-buehl-achern.de.



Bühlertal
Die Gemeinde



Deutsches
Rotes
Kreuz



mediathek bühl



IN BÜHL. INTEGRATION GESTALTEN

Gefördert vom
KINDER
MEDIEN



MEDIEN
KOMPETENZ
FUND
BADEN-WÜRTTEMBERG



LAND
Baden-Württemberg

Vielfalt verbindet.

Di.
26.09.

Sprachenreise durch Europa am Tag der europäischen Sprachen

Europa ist bunt und lebendig durch die kulturelle Vielfalt seiner Mitgliedsstaaten. Offene Grenzen ermöglichen einen leichten und bequemen Zugang zueinander – leider erweisen sich jedoch die unterschiedlichen Sprachen oft als trennendes Element. Sprachenvielfalt muss jedoch kein unüberwindbares Hindernis sein ... Am 26.09.2017, dem europäischen Tag der Sprachen, können Sie sieben Sprachen Europas „hautnah“ in unverbindlichen Schnupperstunden erleben. Nehmen Sie teil und entdecken Sie, dass die „alte Welt“ Europa viel Neues, Spannendes und Verbindendes zu bieten hat.

VERANSTALTER: VHS Landkreis Rastatt

ORT: Handelslehranstalt Rastatt, Rödernweg 1

ZEIT: Schnupperstunden in

- Englisch 19:15 – 20:00 Uhr
- Französisch 18:15 – 19:00 Uhr
- Italienisch 17:30 – 18:15 Uhr
- Spanisch 18:30 – 19:15 Uhr
- Polnisch 19:15 – 20:00 Uhr
- Niederländisch 18:30 – 19:15 Uhr
- Finnisch 17:30 – 18:15 Uhr

TEL.: 07222 / 381-3502

EINTRITT: frei



Di.
26.09.

Gemeinsam über den Tellerrand!

Herzlich laden wir an zwei Abenden Interessierte zu einem Kochkurs in die Gemeinschaftsunterkunft Alte Bahnhofstraße Rastatt ein.



Unter der Leitung fachkundiger Köche werden wir gemeinsam ein Menu aus dem jeweiligen Heimatland zubereiten. Am Dienstag wird es einen Ausflug in



INTERKULTURELLE WOCHEN

die arabische Küche geben, am Donnerstag lernen wir Spezialitäten aus Afghanistan kennen.

Wir werden neue Gerüche und Gaumenfreuden kennenlernen, mit Gewürzen experimentieren und **zusammen** neue Geschmackswelten und Kulturen erleben – eben gemeinsam über den Tellerrand blicken.

VERANSTALTER: Fachbereich Migration des Caritasverbandes für in den Landkreis Rastatt e.V.

ORT: Alte Bahnhofstraße 10, Rastatt

ZEIT: 18:00 ca. 21:00 Uhr

TEL.: 07222 / 9298032

EINTRITT: Es wird ein Beitrag für die Lebensmittel in Höhe von 2,50 Euro erhoben.

Extra: Maximale Teilnehmerzahl: 7 Personen pro Termin. Wir bitten um Voranmeldung bei N. Merzhäuser.



Mi.
27.09.

Interkulturelles Frauenfrühstück

Die DITIB-Gemeinde Gaggenau lädt zu einem interkulturellen Frauenfrühstück ein. Bei traditionellen türkischen Spezialitäten können Frauen verschiedener Nationalitäten miteinander ins Gespräch kommen und die türkische Kultur näher kennenlernen.



VERANSTALTER: DITIB – Türkisch-Islamische Gemeinde e.V. Gaggenau

ORT: DITIB Sultan Ahmet Moschee, Mercedesstraße 8, Gaggenau

ZEIT: 10:00 – 12:00 Uhr

TEL.: 0176 / 61 62 58 37

EINTRITT: frei

Zusatzinfo: Bei schönem Wetter wird draußen unter freiem Himmel gefrühstückt.



Vielfalt verbindet.



Shalom – As-salamu, alaikum ... Grüß Gott!

**Interkultureller Nachmittag an der
Freien Waldorfschule Rastatt e.V.**

Singen – tanzen – hören: An diesem Nachmittag können Kinder von 6 bis 10 Jahren Lieder, Geschichten und Tänze aus verschiedenen Kulturen kennenlernen. Gemeinsam erleben sie den Klang von Musik und Sprache. In der Bewegung begegnen sie einander und lernen den Respekt vor anderen Kulturen und Religionen. Dazu gibt es Getränke und internationale Speisen. Herzlich willkommen!

VERANSTALTER: Freie Waldorfschule Rastatt e.V.

ORT: Freie Waldorfschule Rastatt e.V.,
Ludwig-Wilhelm-Straße 10, Rastatt

ZEIT: 15:00 – 17:00 Uhr

TEL.: 07222 / 77469-60

EINTRITT: frei

Extra: Weitere Infos bei:

j.kerlengrams@waldorfschule-rastatt.de



„Der Flüchtling in mir“

**Ein autobiografischer Dokumentarfilm von
Nilgün Tasman**

In dem 76-minütigen autobiografischen Dokumentarfilm „Der Flüchtling in mir“ zeigt Regisseurin Nilgün Tasman ein Land, das nicht zum ersten Mal mit der Herausforderung konfrontiert ist, fremde Menschen zu Freunden zu machen.



INTERKULTURELLE WOCHE

Sie begleitet vier Jugendliche, die völlig auf sich allein gestellt und unter Lebensgefahr nach Deutschland geflohen sind. Jedes dieser Schicksale ist einzigartig und doch seltsam bekannt. Nilgün Tasman findet immer wieder Parallelen zu ihrer eigenen Vergangenheit als Kind türkischer Gastarbeiter. Sie begegnet Menschen, die aus unserer Gesellschaft nicht mehr wegzudenken sind: Nachbarn, Politiker, Ärzte und Freunde, die vor vielen Jahren nach Deutschland geflohen sind und damals Ähnliches durchmachen mussten. „Der Flüchtling in mir“ ist ein bewegender, persönlicher Film voller Herzenswärme und Optimismus.



Ein besonderes Highlight ist die Anwesenheit der Filmautorin und Regisseurin Nilgün Tasman. Sie wird nach dem Film über ihre Arbeit zum Film berichten und auch gerne Fragen aus dem Publikum beantworten. Die Moderation übernimmt Michaela Schossier-Albrecht, Stabsstelle Chancengleichheit und Integration. Der Bürgerverein Rheinau wird die Gäste wieder mit kleinen Leckerbissen und Getränken verwöhnen. So besteht die Möglichkeit sich noch beim gemütlichen Beisammensein über den Film auszutauschen.

VERANSTALTER: Stadt Rastatt, Stabsstelle Chancengleichheit und Integration und KB Kulturförderung

ORT: Kellertheater Rastatt, Eingang über den Hof Kulturforum, Herrenstraße 24, Rastatt

ZEIT: Beginn 18:00 Uhr, Einlass 17:30 Uhr

TEL.: 07222 / 972-1030 /-1031

EINTRITT: frei



Bürgervereinigung
Rastatt-Rheinau e.V.



Vielfalt verbindet.

Interkulturelles Frühstücksbuffet



Wir laden Sie herzlich zum interkulturellen Frühstücksbuffet bei der DAA ein.

Genießen Sie ein paar nette Stunden und ein abwechslungsreiches Buffet mit internationalen Leckereien, die unsere Sprachkursteilnehmer/innen für Sie vorbereiten. Lernen Sie nicht nur Spezialitäten aus aller Herren Länder kennen, sondern auch die interessanten Menschen, die sie zubereiten. Wir freuen uns auf Ihren Besuch und auf nette Gespräche.

Damit es unseren kleinen Gästen nicht langweilig wird, gibt es eine Mal- und Spielecke für Kinder.

VERANSTALTER: DAA Deutsche Angestellten-Akademie

ORT: DAA, Bahnhofstraße 20, Rastatt, 3. OG

ZEIT: 09:00 – 12:00 Uhr

TEL.: 07222 / 974910

EINTRITT: Das Buffet ist kostenlos.



Eröffnung interkulturelles Café – eine Begegnungsstätte im Herzen der Stadt Bühl

Die InitiatorInnen des Angebots bringen bereits einiges an praktischer Erfahrung aus der Migrations- und Flüchtlingsarbeit mit. Sie verfolgen gemeinsam mit ehrenamtlich Engagierten und neu Zugewanderten das Ziel, einen Ort der Begegnung im Herzen der Stadt zu schaffen.



INTERKULTURELLE WOCHEN

Das Café bietet Raum für einen aktiv gelebten interkulturellen Dialog und Austausch, um neue Kontakte zu knüpfen, gemeinsam Ausflüge und kleinere Gruppenprojekte zu organisieren und an kulturellen Angeboten teilzunehmen.

Kommen Sie vorbei und lassen sich überraschen, was sich die Mitglieder der „AG Interkulturelles Café Bühl“ ausgedacht haben!



VERANSTALTER: Eine Kooperationsveranstaltung der Stadt Bühl – Integration, der Servicestelle Interkulturelle Begegnung (SIB) des DRK-Kreisverband Bühl-Achern e.V. sowie des Kinder- und Familienzentrum (KiFaz) – Mehrgenerationenhaus Bühl.

ORT: KiFaz – Mehrgenerationenhaus, Luisenstraße 2, Bühl

ZEIT: ab 16:00 Uhr

TEL.: 0151 / 58 04 98 03 (Christine Schmelzle)

EINTRITT: frei

Extra: Bei Fragen können Sie sich gerne telefonisch an Christine Schmelzle wenden oder per E-Mail an christine.schmelzle@drk-buehl-achern.de.



Vielfalt verbindet.

Do.
28.09.

Viersprachiges Bilderbuchkino „Wer hat mein Eis gegessen?“

Zu einem Bilderbuchkino in Arabisch, Deutsch, Französisch und Russisch nach einer Geschichte von Rania Zagher und Racelle Ishak laden die Stadtbibliothek Rastatt und die Brücke Rastatt Kinder ab 4 Jahren herzlich ein. Auch Eltern und Interessierte sind willkommen. Ein Eis ist eine wunderbare Sache. Aber wie esse ich es, ohne mich zu bekleckern? Alle wollen mir zeigen, wie es geht, aber was passiert dabei mit meinem Eis? Eine schwungvolle Geschichte aus dem Libanon zu einer Frage, die alle Kinder beschäftigt ... Im Anschluss kann gemalt werden. Der Eintritt ist frei. Es ist keine Anmeldung erforderlich.



VERANSTALTER: Die Brücke Rastatt e.V. und Stadtbibliothek Rastatt

ORT: Kellertheater, Stadtbibliothek, Herrenstraße 24, Rastatt

ZEIT: 17:00 Uhr

TEL.: 07222 / 972-8501, Frau Burger

EINTRITT: frei



ten und Kulturen erleben – eben gemeinsam über den Tellerrand blicken.

VERANSTALTER: Fachbereich Migration des Caritasverbandes für den Landkreis Rastatt e.V.

ORT: Alte Bahnhofstraße 10, Rastatt

ZEIT: 18:00 – ca. 21:00 Uhr

TEL.: 07222 / 92980-32

EINTRITT: Es wird ein Beitrag für die Lebensmittel in Höhe von 2,50 Euro erhoben.

Extra: Maximale Teilnehmerzahl: 7 Personen pro Termin. Wir bitten um Voranmeldung bei N. Merzhäuser.



Do.
28.09.

Ausbildungszentrum für Mädchen im Senegal



Am 1. Juni 2017 erfolgte der erste Spatenstich für den **Bau eines Ausbildungszentrums für Mädchen und Frauen in der senegalesischen Region St. Louis**. Die NaturFreunde unterstützen das Projekt des Frauennetzwerkes Koom-koomunjaboot Gi aus St. Louis/Senegal.

Das neue Ausbildungszentrum, das bis Ende 2017 fertiggestellt sein soll, will Mädchen und jungen Frauen eine Ausbildung ermöglichen, die sonst kaum eine Chance dazu bekämen. In den geplanten drei Klassenräumen sollen bereits ab Januar 2018 jeweils 25 Frauen und Mädchen **traditionelle Berufe wie Schneidern, Stoffdruck und Färben** oder auch **die Verarbeitung von regionalem Gemüse** erlernen können. Auf dem

Do.
28.09.

Gemeinsam über den Tellerrand!

Nachdem es am Dienstag (26.09) einen Ausflug in die arabische Küche gibt, laden wir Sie heute herzlich zu einem weiteren Kochkurs in die Gemeinschaftsunterkunft Alte Bahnhofstraße ein.

Unter der fachkundiger Leitung werden wir ein Menu aus dem Heimatland des Koches zubereiten: Spezialitäten aus Afghanistan. Wir werden für uns ungewohnte Gerüche und Gaumenfreuden kennenlernen, mit Gewürzen experimentieren und zusammen neue Geschmackswel-



INTERKULTURELLE WOCHEN

Vielfalt verbindet.

Lehrplan steht aber ebenso die Vermittlung von **betriebswirtschaftlichen Grundkenntnissen**. In Abendkursen, die allen EinwohnerInnen von Bekhar/St. Louis offen stehen, soll in Themen wie **Umweltschutz** oder **Hintergründe des Klimawandels** eingeführt werden. Außerdem sind **Alphabetisierungskurse für Frauen** geplant.

VERANSTALTER: NaturFreunde Rastatt e.V.

ORT: Naturfreundehaus „An der Murg“
Brufertstraße 3, Rastatt

ZEIT: 19:00 Uhr

TEL.: 07222 / 69159

EINTRITT: frei – um Spenden wird gebeten

Spendenkonto der NaturFreunde Rastatt:

IBAN: DE14 6629 0000 00300117 08

BIC: VBRAD6KXXX

Stichwort: Ausbildungszentrum St. Louis



„Oh Gott, die Türken integrieren sich“ Theater Ulüm macht Halt in Gaggenau



Sie wollen ihr Publikum unterhalten, zum Lachen bringen und zum Nachdenken. Einen Beitrag leisten zum gegenseitigen Verständnis und zur Integration ist das erklärte Ziel der Schauspieler des Theaters Ulüm, des einzigen professionellen türkischen Theaters Süddeutschlands. In vier Episoden werden die veränderten Lebensgewohnheiten von türkischen Immigranten, die seit 50 Jahren in Deutschland leben, thematisiert. Es geht um die „Doppelmentalität“ und andere sensible Bereiche wie Zweisprachigkeit, doppelte Staatsbürgerschaft, Generationskonflikte, Frauenrechte oder Erziehungsprobleme. Leicht macht es sich das



INTERKULTURELLE WOCHEN

1998 gegründete Theater Ulüm mit eigener Spielstätte in Ulm nicht und schafft doch, die deutsch-türkischen Befindlichkeiten und die gegenseitigen Ängste und Vorurteile leichthändig auf die Schippe zu nehmen. „Integration zum Mitlachen“ (Augsburger Allgemeine).

VERANSTALTER: Stadt Gaggenau,
Kulturamt und Abteilung Gesellschaft und Familie

ORT: klag-Bühne, Luisenstraße 17, Gaggenau

ZEIT: Beginn 20:00 Uhr, Einlass 18:00 Uhr

TEL.: 07225 / 962-513

EINTRITT: 15 Euro, ermäßigt 5 Euro

Zusatzinfo: Eintrittskarten gibt es unter www.Reservix.de und an zahlreichen VVK-Stellen.

kultur rausch
Gaggenau

GAGGENAU

Stadtrallye durch Rastatt mit TeilnehmerInnen aus unterschiedlichen Kulturen

Fr.
29.09.

Wir veranstalten gemeinsam mit KursteilnehmerInnen, Bekannten und Freunden eine Stadtrallye durch Rastatt mit verschiedenen Treffpunkten und verschiedenen Aufgaben. Anschließend gibt es in unserer Geschäftsstelle ein kleines Fest



mit einer Preisverleihung. Das Ziel ist eine gemeinsame spielerische Begegnung zwischen möglichst vielen verschiedenen Kulturen, die sich auf Deutsch verständigen müssen.

VERANSTALTER: AAW Arbeitskreis für Aus- und Weiterbildung e. V.

ORT: Treffpunkt: Geschäftsstelle im Wöhr 2,
Rastatt

ZEIT: 10:00 Uhr – ca. 16:00 Uhr

TEL.: 07222 / 405711

EINTRITT: frei



Vielfalt verbindet.

29.09.

03.10.

Tage der Offenen Moschee

Besucher haben die Möglichkeit auf dem Gelände des Kulturzentrums Köstlichkeiten aus der reichhaltigen türkischen Küche zu probieren, eine Ausstellung von türkischen Handarbeiten zu sehen und Bücher zu erwerben.

Jede 2. Stunde findet eine Moscheeführung statt, die etwa eine Stunde dauert.

Wir laden Sie herzlich dazu

ein und würden uns über Ihren Besuch sehr freuen.

VERANSTALTER: Zentrum für Bildung, Kultur und Integration Rastatt e.V.

ORT: Lützower Straße 5, Rastatt

ZEIT: Täglich von 10:00 bis 20:00 Uhr

TEL.: 07222 / 9834754

EINTRITT: frei

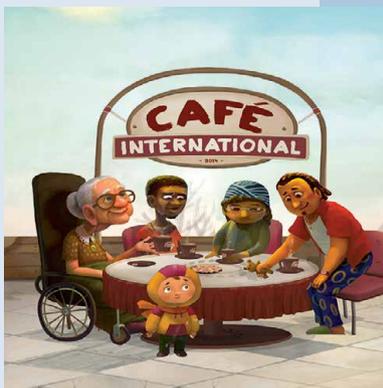


Café International & Tag der offenen Tür in der „Samstagsschule“

Mit unserem Café möchten wir Menschen mit und ohne Migrationsbiografie die Gelegenheit geben, einander näher kennen zu lernen und sich auszutauschen.

In einer angenehmen Atmosphäre können Sie bei Kaffee und Leckereien neue Kontakte knüpfen und erfahren gegenseitig Spannendes aus den unterschiedlichen Lebensgeschichten und Kulturen.

Ein buntes Programm wird von den Schülern und Schülerinnen der Samstagsschule präsentiert.



INTERKULTURELLE WOCHEN

Die russische Bücherei lädt ebenfalls zu einem Besuch ein und das Kinderprogramm (Spielmobil, Hüpfburg, Schminken, ...) bietet Unterhaltung für die Kleinsten.

VERANSTALTER: Jugendmigration Rastatt, Samstagsschule, Caritasverband

ORT: Caritasverband Rastatt, Carl-Friedrich-Straße 10, Rastatt

ZEIT: 14:00 – 17:00 Uhr

TEL.: 07222 / 775-28

EINTRITT: frei



Fr.
29.09.

Fest der Kulturen

Wussten Sie, dass in Syrien zur Geburt eines Kindes Süßigkeiten an Verwandte und Freunde verschenkt werden? Oder dass im Irak für 10 Personen gekocht wird, obwohl 3 erwartet werden? Nein!? Dann kommen Sie zum Fest der Kulturen. Zum Tag des Flüchtlings haben Sie die Möglichkeit nicht nur fremde Länder kennenzulernen, sondern sich auch von Flüchtlingen aus verschiedenen Ländern von ihrem Leben und ihren Traditionen erzählen zu lassen. Erleben Sie mit allen Sinnen andere Kulturen und lassen Sie uns im lebendigen Gespräch miteinander und voneinander lernen. Für Ihr leibliches Wohl wird mit vielfältigen und leckeren Speisen gesorgt.

VERANSTALTER: Flüchtlingssozialarbeit und kirchliche Fachberatungsstelle für Flüchtlinge des Diakonischen Werkes des Ev. Kirchenbezirks Baden-Baden und Rastatt

ORT: Gemeinschaftsunterkunft „Ochsen“, Murgtalstraße 22, Gaggenau-Bad Rotenfels

ZEIT: 15:00 – 19:00 Uhr

TEL.: 07222 / 35021 – Frau Sophia Guidi

EINTRITT: frei

Diakonie

Vielfalt verbindet.

Fr.
29.09.

Eltern-Kind-Café



Wir laden Sie ein zu einer zwanglosen Begegnung mit leckerem Kuchen, Kaffee und Getränken. Dabei haben Sie die Gelegenheit, mit Menschen aus unterschiedlichen Kulturen ins Gespräch zu kommen

und sich auszutauschen. Die Kinder können in unserer Spielecke gemeinsam spielen und basteln. Wir freuen uns auf neue und bekannte BesucherInnen!

VERANSTALTER: Mütter- und Familienzentrum Löwenzahn e.V.

ORT: Mütter- und Familienzentrum Löwenzahn e.V., Engelstraße 39H, Rastatt (direkt neben dem Klinikum)

ZEIT: 15:30 – 18:00 Uhr

TEL.: 07222 / 30709

EINTRITT: Kleiner Unkostenbeitrag für Essen und Getränke!



Fr.
29.09.

Puppentheater für Kinder und Eltern



„Oma und Georg gehen ins Theater“ von Sara Critan (11 Jahre)

Erleben Sie eine Geschichte von der jungen Künstlerin Sara Critan. Eines Tages gehen Oma und ihr Enkel Georg ins Theater. Auf ihrem Weg begegnen sie einem gemeinen Räuber, der mit allen Mitteln versucht, ihren Theaterbesuch zu verhindern. Der Hund eilt der Oma und Georg zur Hilfe. Begleiten Sie unsere Helden bei ihrem Abenteuer und erfahren Sie, ob sie rechtzeitig ankommen.



INTERKULTURELLE WOCHEN

VERANSTALTER: Kindertheater „Kleines Land“

Unter der Leitung der Bürgermentorin Irada Alieva

ORT: Kellertheater, Herrenstraße 24, Rastatt

ZEIT: 17:00 Uhr

TEL.: 0176 / 79 75 02 40

EINTRITT: 2 Euro

**Theater-Malstudio
Kleines Land**

Fr.
29.09.

33 Bogen und ein Teehaus – Eine Lesung mit Mehrnousch Zaeri-Esfahani

Die Autorin und Sozialpädagogin Mehrnousch Zaeri-Esfahani erzählt ihre eigene Lebensgeschichte. Die Flucht aus dem Iran in den achtziger Jahren führt die sechsköpfige Familie Zaeri-Esfahani über die Türkei nach Deutschland. Mit poetischer Kraft schildert die Autorin aus der



Perspektive eines Kindes von den schrecklichen und traurigen, aber auch den schönen, glücklichen und immer wieder unheimlich lustigen Erlebnissen

aus der Zeit in ihrer Heimat, der Zeit der Flucht und vor allem der Zeit ihres Ankommens in Deutschland, begleitet von vielen Alltagsrätseln, die Leser zum Schmunzeln bringen. Während der Lesung schildert Mehrnousch Zaeri-Esfahani nach orientalischer Tradition viele Anekdoten aus dem Buch und erlaubt dem Publikum jederzeit mitzureden oder Fragen zu stellen.

VERANSTALTER: Stadtbibliothek Gaggenau

ORT: Stadtbibliothek, Hauptstraße 73, Gaggenau

ZEIT: 17:00 Uhr (Dauer ca. 70 Minuten)

TEL.: 07225 / 962521

EINTRITT: 3 Euro

Zusatzinfo: Geeignet für Kinder ab 10 Jahren, Jugendliche und Erwachsene



GAGGENAU

Vielfalt verbindet.

Fr.
29.09.

Kochkurs „Lernen Sie die Türkische Küche kennen!“



Seit sechs Jahren treffen wir uns um zusammen zu kochen. Wir laden Sie herzlich zu unserem Kochkurs ein, in dem wir Gerichte aus der türkischen Küche zubereiten und anschließend gemeinsam mit viel Spaß verzehren.

VERANSTALTER: IGMG, Islamische Gemeinschaft Milli Görüs Ortsverein Rastatt e.V., GWA Dörfel

ORT: IGMG Rastatt e.V. – Mevlana Moschee, Raentaler Straße 14, Rastatt

ZEIT: 18:00 – 20:30 Uhr

TEL.: 0176 / 41 74 46 02

EINTRITT: 10 Euro

Extra: Um Anmeldung wird gebeten. Begrenzte Teilnehmerzahl.



WÜRTTEMBERG
RASTATT |  **IGMG**

Begegnung mit der Autorin Christiane Rösinger

„Zukunft machen wir später –
Meine Deutschstunden mit Geflüchteten“

Die in Rastatt geborene, jetzt in Berlin lebende Musikerin und Autorin Christiane Rösinger gibt seit September 2015 Deutschunterricht für Geflüchtete; über diese Erfahrungen hat sie im Frühjahr 2017 das Buch „Zukunft machen wir später“ veröffentlicht. Ihr Kreuzberger Anfänger-Kurs ist Teil einer freien Deutschkurs-Initiative für Menschen, die oft keine anderen



INTERKULTURELLE WOCHEN

Angebote zum Spracherwerb bekommen und die, wie es im Behördenjargon heißt, »keine gute Bleibeperspektive« haben. Über Erfolge und Misserfolge, lustige und frustrierende Momente, Sinn und Unsinn von Lehrbuchaufgaben sowie den Gemeinheiten der deutschen Sprache, an denen regelmäßig alle Deutschlernenden verzweifeln – davon erzählt Christiane Rösinger ehrlich, humorvoll, selbstironisch und mit einer guten Portion Kritik an der Verwaltung und Bürokratie. Trotz Schwierigkeiten und Missverständnissen, die im Umgang mit Menschen aus komplett anderen Kulturen immer wieder auftreten, überwiegt doch das Positive.



Foto: © Dorothea Tuch

VERANSTALTER: Stadtbibliothek Rastatt

ORT: Stadtbibliothek, Herrenstraße 24, Rastatt

ZEIT: 20:00 Uhr

TEL.: 07222 / 972-8504, Frau Brüner

EINTRITT: 5 Euro



Jung, Wild, Interkulturell! Auf zum Wildnispfad im Nationalpark Schwarzwald

Sa.
30.09.

Gemeinsam mit dem Jugendrat Bühl machen wir uns auf zum Wildnispfad im Nationalpark Schwarzwald. Der weitgehend naturbelassene Pfad führt uns über vom Sturm „Lothar“ (1999) entwurzelte Bäume hinweg oder auch mal darunter hindurch. Dazwischen treffen wir immer wieder auf Stationen zum Ausruhen, die dazu einladen, den herbstlichen Wald zu genießen. Am Ende unserer rund dreistündigen Tour machen wir es uns bei einem Picknick gemütlich.

Dieses Angebot richtet sich speziell an junge und junggebliebene Personen ab 14 Jahren, Einheimische wie Zugewanderte!

Vielfalt verbindet.



Foto: Madeleine Ehinger, Pressestelle Nationalpark

VERANSTALTER: Eine Kooperationsveranstaltung der Stadt Bühl – Integration, der Servicestelle Interkulturelle Begegnung (SIB) des DRK-Kreisverband Bühl-Achern e.V. sowie des Jugendrats Bühl.

ORT: Treffpunkt: DRK-Kreisverband Bühl-Achern e.V., Rotkreuzstraße 1, Bühl

ZEIT: 10:00 Uhr bis ca. 16:30 Uhr

TEL.: 0151 / 58 04 98 03, Christine Schmelzle

EINTRITT: Die Teilnahme ist kostenlos.

Extra: Bis Mittwoch, 27.09.17 wird um Anmeldung gebeten, telefonisch oder per E-Mail an christine.schmelzle@drk-buehl-achern.de.

Zusatzinfo: Für die Verpflegung sorgen wir. Bringt bitte einen kleinen Rucksack, eine kleine Picknickdecke, festes Schuhwerk und wetterfeste Kleidung mit!



Fotoausstellung: Naturaleza Mujer – Frau und Natur

Die in einer deutsch-französischen Kooperation arbeitende Künstlerin Belkis Aponte-Hehn hat sich zum Ziel gesetzt, den Besuchern ihrer Fotoausstellung einen völlig neuen Einblick zum Thema „Frau und Natur – Wasser und Licht“ in den Rheinauen zu verschaffen.



INTERKULTURELLE WOCHE

Die symbolische Darstellung der Elemente Wasser und Licht verdeutlichen, dass ohne sie ein Leben auf unserer Erde undenkbar wäre.

Die Schönheit der Natur und ihrer Erhaltung durch den Naturschutz ist ein zentrales Thema der Ausstellung. Der Rhein wird darin als ein stressabbauender Ruhepol präsentiert und gerade die Sensibilisierung der Kinder für das Thema „Wasser“ findet Beachtung.



Ferner möchte Belkis Aponte-Hehn mit weiteren Künstlern der deutsch-französischen Kooperation und mit dem gemeinsamen Projekt zeigen, dass der Rhein keineswegs als Trennung, sondern vielmehr als Verbindung zweier Länder zu sehen ist. Damit stellt der Rhein auch eine Verbindung der Menschen dar.

VERANSTALTER: Latin-Brücke e. V.,

Kultur und Integration Verein Rastatt

ORT: Café am Schloss, Herrenstraße 16 b, Rastatt

ZEIT: 11:00 Uhr

E-MAIL: info@bettys-lacubana.de

EINTRITT: frei



Unterschiedliche Bestattungsrituale – Interkulturelle Sternfahrt zu Rastatter Friedhöfen

Sa.
30.09.

Im Rahmen des bereits 2014 begonnenen Interkulturellen Dialogs zwischen Muslimen und Christen kam die Idee zu einer gemeinsamen Sternfahrt mit dem Fahrrad. Im vergangenen Jahr hatten wir verschiedene Stationen religiösen Lebens in Rastatt kennengelernt. Das kam so gut bei den TeilnehmerInnen an, dass die Sternfahrt in diesem Jahr die unterschiedlichen Bestattungsrituale der muslimischen, christlichen und jüdischen Kultur zum Thema hat. Besucht werden

Vielfalt verbindet.

Foto: Alexander Papadopodu



Waldfriedhof, Stadtfriedhof und der Jüdische Friedhof in Rastatt. Im Anschluss treffen sich alle TeilnehmerInnen zum gemütlichen Ausklang im ZBKI Rastatt/Süleymaniye Moscheegemeinde.

VERANSTALTER: Stadt Rastatt GWA Bahnhof/ Industrie, IGMG Rastatt, DITIB Rastatt, ZBKI Rastatt, Al Taqwa Moschee/SBS, Die Brücke für den Dialog, Ev. Michaelsgemeinde Rastatt, Kath. Gemeinde St. Alexander Rastatt

ORT: 13:00 Uhr Waldfriedhof, Berliner Ring 11,
14:00 Uhr Stadtfriedhof, Bahnhofsanlage 6,
14:35 Uhr Jüdischer Friedhof,
Karlsruher Straße/Gerwigstraße
Ausklang im ZBKI Rastatt e.V./
Süleymaniye Moschee, Lützower Straße 5

ZEIT: s. o.

TEL.: 07222 / 972-9150

EINTRITT: frei

Extra: bitte funktionstüchtiges Fahrrad und eine Kopfbedeckung für den Besuch des Jüdischen Friedhofs mitbringen (gilt nur für Männer)!

Zusatzinfo: Teilnahme auch bei einzelnen Stationen möglich! Um vorherige Anmeldung wird gebeten (GWA Bahnhof/Industrie, Tel. 07222 / 972-9150; matthias.stickl@rastatt.de).



WÜRTTEMBERG
RASTATT



INTERKULTURELLE WOCHEN

Sa.
30.09.

Begegnungscafé trifft JuFaZ

Das Begegnungscafé im JuFaZ (Jugend- und Familienzentrum Gaggenau) bietet ein gemütliches Treffen für Einheimische sowie für neue Mitbürgerinnen und Mitbürger mit Migrationshintergrund. Kontakte können gepflegt und in lockerer Atmosphäre die Kulturen des Gegenübers kennengelernt werden. Gleichzeitig besteht die Möglichkeit sich die vielseitigen Angebote des JuFaZ näher anzuschauen. Auch für eine qualifizierte Kinderbetreuung ist gesorgt.

VERANSTALTER: KINDgenau e.V./JuFaZ Gaggenau in Zusammenarbeit mit der ehrenamtlichen Gruppe des Begegnungscafés der Gemeinschaftsunterkunft „Ochsen“ in Bad Rotenfels

ORT: KINDgenau e.V./JuFaZ Gaggenau, Hauptstraße 1, Gaggenau

ZEIT: 15:00 – 17:30 Uhr

TEL.: 07225 / 77481

EINTRITT: frei



GAGGENAU



So.
01.10.

Interkulturelle Kunstmalerei unter dem Motto „Schwarz-Rot-Bunt“

Der Internationale Bund (IB) Baden möchte Sie herzlich in seine Malerwerkstatt im Bildungszentrum in Rastatt einladen. Hier können Sie ab 11:00 Uhr in der IB-Galerie eine interkulturelle Kunst- und Gemäldeausstellung besichtigen. Gleichzeitig erhalten Sie die Möglichkeit mit dem Grafikkünstler, Herrn Grunewald, ein eigenes Gemälde oder Kunstwerk zu erstellen.

VERANSTALTER: Internationaler Bund (IB), Freier Träger der Jugend-, Sozial- u. Bildungsarbeit e.V.

IB Baden Bildung & Soziales Rastatt

ORT: IB, Niederwaldstraße 21, Rastatt

ZEIT: 11:00 – 18:00 Uhr

TEL.: 07222 / 968860

EINTRITT: frei

Extra: Für Farbe, Pinsel und Leinwand entstehen keine Kosten!



Vielfalt verbindet.

Mo.
02.10.

gemeinsam anders!? Interkultureller Sensibilisierungsworkshop

Während den gemeinsamen vier Stunden wollen wir nicht nur uns näher kennen lernen, sondern auch unsere Gewohnheiten, Traditionen, Werte und Normen. Durch praktische Methoden und theoretische Inputs überprüfen wir deren „(inter)kulturellen“ Charakter, reflektieren diese und tauschen uns aus.

Passend zum Motto „Vielfalt verbindet“ laden wir zu diesem Workshop Menschen aller Nationen und Kulturen ein. In der 4-stündigen Veranstaltung erleben wir spannende Erfahrungen, Spaß und vielleicht sogar den ein oder anderen „Aha-Effekt“ und widmen uns schließlich der Frage: Sind wir gemeinsam oder anders?

VERANSTALTER: Deutsches Rotes Kreuz, Kreisverband Bühl-Achern e.V., RED CROSSING LINES mit der interkulturellen Trainerin Sarah Jendrsczok

ORT: Deutsches Rotes Kreuz, Kreisverband Bühl-Achern e.V., Rotkreuzstraße 1, Bühl

ZEIT: 14:00 bis ca. 18:00 Uhr

TEL.: 07223 / 9877-534, Sarah Jendrsczok

EINTRITT: frei

Extra: Bis Freitag, 29.09.2017 wird um Anmeldung gebeten, telefonisch oder per E-Mail an sarah.jendrsczok@drk-buehl-achern.de.



Mo.
02.10.

Theaterstück für Erwachsene „Reize der Untreue“

Dramolett von Valentin Krasnogorov,
Regie Svetlana Ravvina.

Den Zuschauern werden vier humorvolle Schauspiele über die Liebe und den Verrat dargeboten. Die Aufführung ist in russischer Sprache; die deutsche Übersetzung (von Renate Lange, Lilija Eggert und Madina Manto) wird auf eine Leinwand projiziert.



INTERKULTURELLE WOCHEN



VERANSTALTER: Deutsch- Russische Kulturgruppe „Theater & Show“

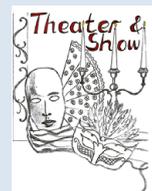
Leitung: Bürgermeisterin Irada Alieva

ORT: Kellertheater Rastatt, Herrenstraße 24, Rastatt

ZEIT: 18:00 Uhr

TEL.: 0176 / 79 75 02 40

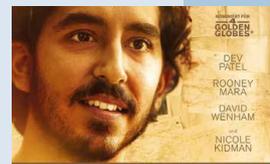
EINTRITT: 6 Euro



Mo.
02.10.

Lion – Der lange Weg nach Hause

Ein Tag wie jeder andere im Leben des fünfjährigen Saroo: Auf dem Bahnhof der indischen Kleinstadt, in der sein Bruder ihn für einige Stunden zurückgelassen hat, sucht er nach Münzen und Essensresten. Vor Erschöpfung schläft er schließlich in einem haltenden Zug ein und findet sich nach einer traumatischen Zugfahrt am anderen Ende des Kontinents in Kalkutta wieder. Auf sich allein gestellt irrt er wochenlang durch die gefährlichen Straßen der Stadt, bis er in einem Waisenhaus landet, wo er von Sue und John Brierley adoptiert wird, die ihm ein liebevolles Zuhause in Australien schenken. Viele Jahre später lebt Saroo in Melbourne, ist beruflich erfolgreich und wohnt mit seiner Freundin Lucy zusammen. Er könnte rundum glücklich sein, doch die Frage nach seiner Herkunft lässt ihn nicht los. Nacht für Nacht fährt er mit Google Earth auf seinem Laptop das Zugnetz Indiens ab, zoomt auf hunderte von



Vielfalt verbindet.

Bahnhöfen und sucht nach Hinweisen auf seinen früheren Wohnort und seine leibliche Familie. Er hat die Hoffnung schon fast aufgegeben, als das Unglaubliche passiert und er im Internet auf ein Dorf stößt, das seiner Erinnerung entspricht ...

VERANSTALTER: Stadt Rastatt in Kooperation mit FORUM Rastatt

ORT: FORUM Rastatt, Ettlinger Straße 5, Rastatt

ZEIT: 19:30 Uhr

TEL.: 07222 / 972-1031

EINTRITT: 6 Euro

FORUM RASTATT



Tag der Offenen Moschee – „Gute Nachbarschaft – Bessere Gesellschaft“

Die islamischen Religionsgemeinschaften in Deutschland veranstalten seit 1997 jedes Jahr am 3. Oktober den bundesweiten „Tag der Offenen Moschee“ (TOM). Mehr als tausend Moscheen bieten an diesem Tag Moscheeführungen, Vorträge und Ausstellungen an. Bei dieser Gelegenheit können Sie auch Informationsmaterial erhalten. Jährlich nehmen mehr als 100.000 Besucher diese Begegnungsmöglichkeit wahr. Jede Führung dauert ca. 45 Minuten. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

VERANSTALTER: IGMG, Islamische Gemeinschaft Milli Görüs Ortsverein Rastatt e.V.

ORT: IGMG Rastatt e.V. – Mevlana Moschee, Rautentaler Straße 14, Rastatt

ZEIT: Moscheeführungen um 14:00 und 15:30 Uhr

TEL.: 07222 / 989063

EINTRITT: frei

WÜRTTEMBERG
RASTATT |  **IGMG**



INTERKULTURELLE WOCHE

Sa.
07.10.

„Musik verbindet“ – Orientierungstag der Städtischen Musikschule Rastatt



Unter dem Motto „Musik verbindet“ lädt die Städtische Musikschule Rastatt zu einem Orientierungstag ein. Allen Kindern und Eltern, die noch auf der Suche nach dem richtigen Instrument sind, bietet sich damit eine perfekte Gelegenheit zum Experimentieren.

Eröffnet wird die Veranstaltung um 10 Uhr mit einem Konzert der jüngsten Schüler im Brahms-Saal der Musikschule. Anschließend stehen die Fachpädagogen und der Musikschulleiter bis etwa 13 Uhr für ausführliche Beratungsgespräche zur Verfügung. Natürlich dürfen und sollen die Kinder alle Instrumente dann auch ausprobieren. Die Lehrkräfte stellen in den entsprechenden Fachräumen der Musikschule ihr Instrument vor und bieten die Möglichkeit, selbst erste Töne zu produzieren.

An der Städtischen Musikschule Rastatt werden fast alle traditionellen und populären Instrumente unterrichtet. Durch den Instrumentalunterricht an der Musikschule lernen die Schüler eine Sprache kennen, die weltweit verstanden wird – die Musik.

VERANSTALTER: Städtische Musikschule Rastatt

ORT: Städtische Musikschule Rastatt, Herrenstraße 26, Kulturforum, Rastatt

ZEIT: 10:00 – 13:00 Uhr

TEL.: 07222 / 972-8301

EINTRITT: frei



Vielfalt verbindet.

Veranstaltungspartner:



GAGGENAU



FORUM RASTATT



Evangelische
Petrusgemeinde
Rastatt



Evangelische
Kirchengemeinde Rastatt

Diakonie



WÜRTTEMBERG
RASTATT



Baden-Württemberg



INTERKULTURELLE WOCHE



Bürgervereinigung
Rastatt-Rheinau e.V.



Stadtbibliothek
GAGGENAU

Die Stadtbibliothek öffnet Wellen...



MBE
Migrationsberatung
für erwachsene Zuwanderer

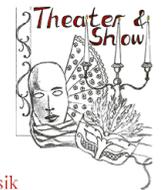


Mehr
Generationen
Haus
Wir leben Zukunft vor



Theater-Malstudio
Kleines Land

kultur rausch
Gaggenau



Vielfalt verbindet.